

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
**Муромский институт (филиал)**  
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования  
**«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
(МИ ВлГУ)

Кафедра *ИЯ*

«УТВЕРЖДАЮ»  
Заместитель директора по УР  
\_\_\_\_\_ Д.Е. Андрианов  
\_\_\_\_\_ 21.05.2024

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

*Иностранный язык в профессиональной сфере*

**Направление подготовки**

*09.03.04 Программная инженерия*

**Профиль подготовки**

*Методы и средства разработки  
программного обеспечения*

Семестр	Трудоем- кость, час./зач. ед.	Лек- ции, час.	Практи- ческие занятия, час.	Лабора- торные работы, час.	Консультация, час.	Конт- роль, час.	Всего (контак- тная работа), час.	СРС, час.	Форма промежу- точного контроля (экз., зач., зач. с оц.)
5	72 / 2		48			0,25	48,25	23,75	Зач.
6	108 / 3		48		2	0,35	50,35	31	Экз.(26,65)
Итого	180 / 5		96		2	0,6	98,6	54,75	26,65

Муром, 2024 г.

## 1. Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины: овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины: развитие коммуникативных умений в области чтения, аудирования, говорения и письма в разнообразных ситуациях профессионального межкультурного общения.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Изучение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» базируется на изучении вузовского курса «Иностранный язык» для бакалавров. Углубление и расширение вопросов данного курса будет осуществляться в дальнейшей академической и профессиональной деятельности.

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 Использует иностранный язык как средство делового общения и обмена информацией в устной и письменной форме	Знать средства осуществления профессионально-ориентированной коммуникации на иностранном языке (УК-4.2)  Уметь понимать и передавать информацию профессионально-ориентированного характера на иностранном языке (УК-4.2)	Тест, вопросы к устному опросу

#### 4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 часов.

##### 4.1. Форма обучения: очная

Уровень базового образования: среднее общее.

Срок обучения 4г.

##### 4.1.1. Структура дисциплины

№ п\п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником							Самостоятельная работа	Форма текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации(по семестрам)
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	КП / КР	Консультация	Контроль		
1	Компьютерная система	5		48						23,75	Тестирование, устный опрос
Всего за семестр		72		48				0	0,25	23,75	Зач.
2	Информационные системы	6		48						31	Тестирование, устный опрос
Всего за семестр		108		48				2	0,35	31	Экз.(26,65)
Итого		180		96				2	0,6	54,75	26,65

##### 4.1.2. Содержание дисциплины

###### 4.1.2.1. Перечень лекций

Не планируется.

###### 4.1.2.2. Перечень практических занятий

###### Семестр 5

###### Раздел 1. Компьютерная система

###### Практическое занятие 1

Обзор компьютерной системы (2 часа).

###### Практическое занятие 2

Обзор компьютерной системы (2 часа).

###### Практическое занятие 3

Обзор компьютерной системы (2 часа).

###### Практическое занятие 4

Обзор компьютерной системы (2 часа).

###### Практическое занятие 5

Обзор компьютерной системы (2 часа).

**Практическое занятие 6**

Обзор компьютерной системы (2 часа).

**Практическое занятие 7**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 8**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 9**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 10**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 11**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 12**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 13**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 14**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 15**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 16**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 17**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 18**

Программирование (2 часа).

**Практическое занятие 19**

Базы данных (2 часа).

**Практическое занятие 20**

Базы данных (2 часа).

**Практическое занятие 21**

Базы данных (2 часа).

**Практическое занятие 22**

Базы данных (2 часа).

**Практическое занятие 23**

Базы данных (2 часа).

**Практическое занятие 24**

Базы данных (2 часа).

**Семестр 6*****Раздел 2. Информационные системы*****Практическое занятие 25**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 26**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 27**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 28**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 29**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 30**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 31**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 32**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 33**

Системы и сети (2 часа).

**Практическое занятие 34**

Интернет (2 часа).

**Практическое занятие 35**

Интернет (2 часа).

**Практическое занятие 36**

Интернет (2 часа).

**Практическое занятие 37**

Интернет (2 часа).

**Практическое занятие 38**

Интернет (2 часа).

**Практическое занятие 39**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 40**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 41**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 42**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 43**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 44**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 45**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 46**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 47**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**Практическое занятие 48**

Современный английский язык в сфере информационных технологий (2 часа).

**4.1.2.3. Перечень лабораторных работ**

Не планируется.

**4.1.2.4. Перечень тем и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Перечень тем, вынесенных на самостоятельное изучение:

1. Виды компьютерных систем.
2. Антивирусные программы.
3. Информационная безопасность.
4. Выдающиеся личности в сфере информационных технологий.

Для самостоятельной работы используются методические указания по освоению дисциплины и издания из списка приведенной ниже основной и дополнительной литературы.

**4.1.2.5. Перечень тем контрольных работ, рефератов, ТР, РГР, РПР**

Не планируется.

**4.1.2.6. Примерный перечень тем курсовых работ (проектов)**

Не планируется.

## **5. Образовательные технологии**

В процессе изучения дисциплины применяются интерактивные технологии и ИКТ технологии на практических занятиях. В рамках самостоятельной работы осуществляется персонафицированная работа студентов в информационно-образовательном портале MOODLE.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

Фонды оценочных материалов (средств) приведены в приложении.

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

### **7.1. Основная учебно-методическая литература по дисциплине**

1. Английский язык в профессиональной сфере. Компьютерные системы: Практикум для студентов образовательных программ 01.03.02 Прикладная математика и информатика; 09.03.01 Информатика и вычислительная техника; 09.03.02 Информационные системы и технологии; 09.03.03 Прикладная информатика; 09.03.04 Программная инженерия; 10.03.01 Информационная безопасность / сост. Морозова Е.Н. [Электронный ресурс]. – Электрон. текстовые дан. (1 Мб). - Муром.: МИ ВлГУ, 2016. - 1 электрон. опт. диск (CD-R). – Систем. требования: процессор x86 с тактовой частотой 500 МГц и выше; 512 Мб ОЗУ; Windows XP/7/8; видеокарта SVGA 1280x1024 High Color (32 bit); привод CD-ROM. - Загл. с экрана. - № госрегистрации 0321603498 (151с./9,44пл) -

[https://evrika.mivlgu.ru/index.php?mod=book\\_inf&com=view\\_inf&book\\_id=2978](https://evrika.mivlgu.ru/index.php?mod=book_inf&com=view_inf&book_id=2978)

2. Койкова Т.И. COMPUTER WORLD (Мир компьютеров): учеб. пособие по английскому языку. Изд-е 2-е, стереотипное / Т.И. Койкова; Владим. гос. ун-т. – Владимир: Изд-во Владим. гос. ун-та, 2010. – 146 с. - <http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/1854/3/00726.pdf>

3. Койкова Т. И., Борисова А. Ю. English for IT = Английский для студентов, изучающих информационные технологии: учебное пособие. Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2015. – 104 с. - <http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/4506/1/01486.pdf>

### **7.2. Дополнительная учебно-методическая литература по дисциплине**

1. Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых вузов / Г. Н. Замаараева и др.; Владим. гос. ун-т. – Владимир: Изд-во Владим. гос. ун-та, 2008. – 151 с. - <https://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/1221/3/01046.pdf>

2. Яшина Н. К. Хрестоматия по переводу научно-технической литературы с английского языка на русский. - Владимир: ВЛГУ, 2011 - <https://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/3009/1/00600.pdf>

3. Computer Sciences and Telecommunications (электронный научный журнал). - [http://elibrary.ru/title\\_about.asp?id=3199](http://elibrary.ru/title_about.asp?id=3199)

### **7.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

В образовательном процессе используются информационные технологии, реализованные на основе информационно-образовательного портала института ([www.mivlgu.ru/iop](http://www.mivlgu.ru/iop)), и инфокоммуникационной сети института:

- предоставление учебно-методических материалов в электронном виде;
- взаимодействие участников образовательного процесса через локальную сеть института и Интернет;

- предоставление сведений о результатах учебной деятельности в электронном личном кабинете обучающегося.

Информационные справочные системы:

1. Онлайн англоязычный словарь терминов из области информационных технологий «Computer Hope», режим доступа: <http://www.computerhope.com/jargon.htm>

2. Онлайн ресурс со статьями и новостями из области информационных технологий «Ars TEchnica», режим доступа: <http://arstechnica.com/information-technology/>

3. Онлайн словарь Мультитран, режим доступа: <http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=1&SHL=2>

4. Онлайн словарь Эбби Лингво, режим доступа: <https://www.lingvolive.com/ru-ru>

5. Онлайн словари английского языка Оксфордского университета, режим доступа: <https://en.oxforddictionaries.com/>

6. Онлайн словарь английского языка Кембриджского университета, режим доступа: <http://dictionary.cambridge.org/ru/>

7. Онлайн словари и энциклопедии на «Академике», режим доступа: <http://translate.academic.ru/>

Программное обеспечение:

7-Zip (GNU LGPL)

Microsoft Office Standard 2010 Open License Pack No Level Academic Edition

(Государственный контракт №1 от 10.01.2012 года)

Adobe Reader XI (Общие условия использования продуктов Adobe)

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal (продление) (Гражданско-правовой договор бюджетного учреждения №2020.526633 от 23.11.2020 года)

Dr.Web LiveDisk (Лицензионное соглашение Dr.Web)

Double Commander (GNU GPL 2+)

#### **7.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети**

##### **«Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

[evrika.mivlgu.ru](http://evrika.mivlgu.ru)

[dspace.www1.vlsu.ru](http://dspace.www1.vlsu.ru)

[elibrary.ru](http://elibrary.ru)

[computerhope.com](http://computerhope.com)

[arstechnica.com](http://arstechnica.com)

[multitran.ru](http://multitran.ru)

[lingvolive.com](http://lingvolive.com)

[dictionary.cambridge.org](http://dictionary.cambridge.org)

[translate.academic.ru](http://translate.academic.ru)

[mivlgu.ru/iop](http://mivlgu.ru/iop)

#### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Компьютерный класс

Комплект учебно-методических пособий, комплект проекционного оборудования (проектор NEC V302XG, проекционный экран), 11 компьютеров: монитор LCD 20" Philips, сист. блок Intel Core i5/3.1/10Гб/DVD-RW, клавиатура, мышь. Доступ к сети Интернет.

Лекционная аудитория

Комплект учебно-методических пособий, комплект проекционного оборудования (проектор NEC V302XG, проекционный экран), 11 компьютеров: монитор LCD 20" Philips, сист. блок Intel Core i5/3.1/10Гб/DVD-RW, клавиатура, мышь. Доступ к сети Интернет.

Кабинет иностранного языка

Комплект учебно-методических пособий, комплект проекционного оборудования (проектор NEC V302XG, проекционный экран), 11 компьютеров: монитор LCD 20" Philips, сист. блок Intel Core i5/3.1/10Гб/DVD-RW, клавиатура, мышь. Доступ к сети Интернет.

Кабинет английского языка

Комплект учебно-методических пособий; компьютер: монитор LCD 19" Samsung, сист. блок Intel E2160/1.8/2048Mb/DVD-RW, клавиатура, мышь. Доступ к сети Интернет.

## **9. Методические указания по освоению дисциплины**

На практических занятиях изучаемый материал закрепляется с помощью упражнений по основным темам дисциплины. Задания выполняются обучающимися индивидуально или в группах с последующей проверкой преподавателем и работой над ошибками, если таковые имеются. По каждой теме предусмотрены задания разного уровня сложности.

В рамках самостоятельной работы обучающимся рекомендуется ознакомиться со списком основной и дополнительной рекомендуемой литературы по дисциплине. Материал раздела прорабатывается учащимся самостоятельно. Для закрепления материала по каждой теме, выносимой на самостоятельное изучение, предлагаются тестовые задания с целью самоконтроля уровня усвоения материала обучающимися. Методические указания и практические задания для самостоятельной работы студентов приведены на ИОП "MOODLE": <https://www.mivlgu.ru/iop/course/view.php?id=2116>

Форма заключительного контроля при промежуточной аттестации – экзамен. Для проведения промежуточной аттестации по дисциплине разработаны фонд оценочных средств и балльно-рейтинговая система оценки учебной деятельности студентов. Оценка по дисциплине выставляется в информационной системе и носит интегрированный характер, учитывающий результаты оценивания участия студентов в аудиторных занятиях, качества и своевременности выполнения заданий в ходе изучения дисциплины и промежуточной аттестации.



Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению *09.03.04 Программная инженерия* и профилю подготовки *Методы и средства разработки программного обеспечения*  
Рабочую программу составил *старший преподаватель Фролова О.А.*\_\_\_\_\_

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры *ИЯ*

протокол № 5 от 14.05.2024 года.

Заведующий кафедрой *ИЯ* \_\_\_\_\_ *Панкратова Е.А.*  
(Подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии факультета

протокол № 9 от 17.05.2024 года.

Председатель комиссии ФИТР \_\_\_\_\_ *Рыжкова М.Н.*  
(Подпись) (Ф.И.О.)

**Фонд оценочных материалов (средств) по дисциплине  
Иностранный язык в профессиональной сфере**

**1. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости по дисциплине**

Оценочные средства для текущего контроля включают следующие.

Тестирование

Задание.

Выполните тест в ИОП МиВлГУ в соответствующем электронном курсе. Тестовые задания охватывают содержание изученных тем. Индивидуальный тест включает вопросы и формируется в автоматическом режиме на основе типовых заданий. Оценивание результатов осуществляется пропорционально процентам выполнения тестовой работы.

Тесты для текущего контроля размещены в ИОП МИВлГУ по ссылке:

<https://www.mivlgu.ru/iop/course/view.php?id=2116>.

Устный опрос.

Задание.

1. Ответьте на вопросы преподавателя.

Методические указания и учебно-методические материалы по дисциплине для выполнения заданий приведены на ИОП МИ ВлГУ в соответствующем электронном курсе по ссылке:

<https://www.mivlgu.ru/iop/course/view.php?id=2116>.

**Общее распределение баллов текущего контроля по видам учебных работ для студентов**

Рейтинг-контроль 1	тестирование и устный опрос	до 15/10
Рейтинг-контроль 2	тестирование и устный опрос	до 15/10
Рейтинг-контроль 3	тестирование и устный опрос	до 50/20
Посещение занятий студентом	отсутствие пропусков по неуважительным причинам	до 5
Дополнительные баллы (бонусы)	активность на занятиях	до 5
Выполнение семестрового плана самостоятельной работы	тестирование по 4 темам	до 10

**2. Промежуточная аттестация по дисциплине**

**Перечень вопросов к экзамену / зачету / зачету с оценкой.**

**Перечень практических задач / заданий к экзамену / зачету / зачету с оценкой (при наличии)**

Оценочные средства для промежуточной аттестации включают следующие.

Задание. Выполните тест, который охватывает содержание изученных тем по основным вопросам разделов.

Тест размещен в ИОП МИ ВлГУ по ссылке:

<https://www.mivlgu.ru/iop/mod/quiz/view.php?id=55870>.

Индивидуальный тест формируется в автоматическом режиме на основе типовых заданий.

## Методические материалы, характеризующие процедуры оценивания

5 семестр (зачёт)

1. Тестирование (Термины, определения, чтение (профессиональная лексика), ознакомительное чтение).
2. Собеседование по общепрофессиональным темам: "Обзор компьютерной системы", "Программирование", "Базы данных".

6 семестр (экзамен)

Экзамен проводится в электронной и устной формах в соответствии с контролируемыми результатами образования:

- 1) электронная форма - тестирование в ИОП MOODLE (УК-4. Блок 1 – знать);
- 2) электронная и устная формы - тестирование в ИОП MOODLE и собеседование (УК-4. Блок 2 – уметь).

Экзаменационная работа включает три задания:

Задание 1. Блок 1. Термины. Определения. (10 (5+5) вопросов)

Задание 2. Блок 2. Чтение. Профессиональная лексика. (10 (5+5) вопросов).

Задание 3.1. Блок 2. Чтение (8 вопросов)

Задание 3.2. Блок 2. Собеседование (5 вопросов)

Тестовые задания размещены в ИОП MOODLE.

Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по дисциплине равна 100.

Оценка в баллах	Оценка по шкале	Обоснование	Уровень сформированности компетенций
Более 80	«Отлично»	Содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	<b>Высокий уровень</b>
66-80	«Хорошо»	Содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	<b>Продвинутый уровень</b>

50-65	«Удовлетворительно»	Содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки	<b><i>Пороговый уровень</i></b>
Менее 50	«Неудовлетворительно»	Содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки	<b><i>Компетенции не сформированы</i></b>

### 3. Задания в тестовой форме по дисциплине

Примеры заданий:

Пример заданий закрытого типа:

1. Выберите правильный ответ.

\_\_\_\_\_ consist of the 0s and 1s of the binary number system and are defined by hardware design.

Machine languages

Assembly languages

Higher-level languages

Fourth-generation languages

2. Соотнесите термины с их определениями.

1. antivirus

2. database

3. hypertext

4. hacking

5. information security

a. a type of software that looks for and removes viruses in programs and documents on your computer

b. a way of getting information on someone else's computer or changing information on it

c. a large amount of data stored in a computer system so that you can find and use it easily

d. a way of writing computer documents that makes it possible to move from one document to another by clicking on words or pictures, especially on the Internet

e. the practice of defending information from unauthorised access, use, modification, recording or destruction

Пример заданий открытого типа:

1. Впишите одно подходящее по смыслу слово для данных предложений.

Sony plans to launch two tablet computers running Google's Android operating \_\_\_\_\_.

In some situations, even switching over to another database management \_\_\_\_\_ would be one of the best solutions.

Computer \_\_\_\_\_ 108 can then act as a potential peer-to-peer server with the cached copy of the file 116.

2. Заполните пропуски подходящими по смыслу словами. (Ответ запишите в виде последовательности букв, например: abc...)

- a. circuit
- b. gigahertz
- c. motherboard
- d. processor
- e. video

The (1) \_\_\_\_\_, also called the CPU or central processing unit, is the brain of your computer. In PCs, it is built into a single chip – a small piece of silicon with a complex electrical circuit, called an integrated (2) \_\_\_\_\_ – that executes instructions and coordinates the activities of all the other units.

The speed of a processor is measured in (3) \_\_\_\_\_ (GHz). Thus, a CPU running at 4 GHz can make four thousand million calculations a second.

The main circuit board is called the (4) \_\_\_\_\_. This contains the CPU, the memory chips, expansion slots and controllers for peripherals, connected by internal buses, or paths, that carry electronic signals.

Expansion slots allow you to install expansion cards which provides extra functions, e.g. a (5) \_\_\_\_\_ card or a modem. Laptops have PC cards, the size of a credit card, which add features like sound, memory and network capabilities.

Полный перечень тестовых заданий с указанием правильных ответов, размещен в банке вопросов на информационно-образовательном портале института по ссылке <https://www.mivlgu.ru/iop/question/edit.php?courseid=2898&category=33079%2C97186&qshowtext=0&recurse=0&showhidden=0>

Оценка рассчитывается как процент правильно выполненных тестовых заданий из их общего числа.